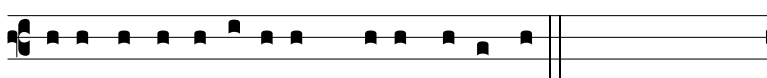


JANUARY 1
THE OCTAVE DAY OF THE NATIVITY OF THE LORD

SOLEMNITY OF MARY,
THE HOLY MOTHER OF GOD

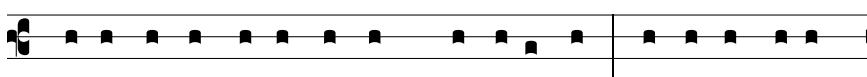
SECOND VESPERS

D



e- us, in adiu-tó-ri- um me- um inténde.

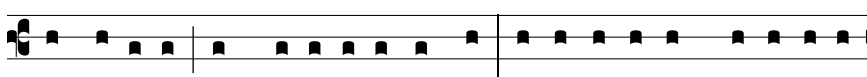
God, come to my assistance.



℞. Dómi- ne, ad adiu- vándum me festí- na. Gló- ri- a Patri,

Lord, make haste to help me.

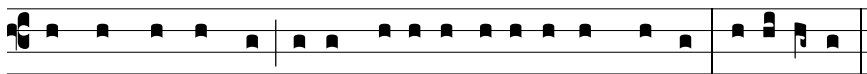
Glory to the Father,



et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto. Sic- ut e- rat in princí- pi- o,

and to the Son, and to the Holy Spirit.

As it was in the beginning,



et nunc et semper, et in sæcu- la sæcu- ló- rum. Amen. Alle- lú- ia.

is now, and ever shall be, unto the age of ages.

HYMNUS

Ave Maris stella

I

A

- ve ma- ris stel- la ★ De- i Ma- ter alma,
Hail, star of the sea, loving Mother of God,

Atque semper Virgo, Fe- lix cæ- li por- ta.
and Ever-Virgin, happy Gate of heaven.

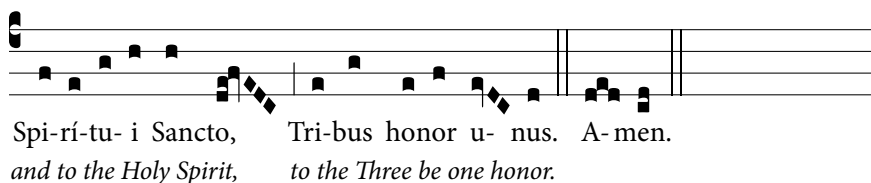
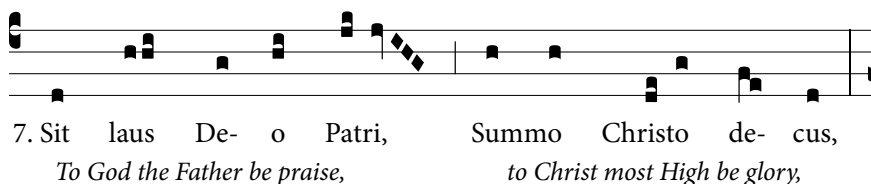
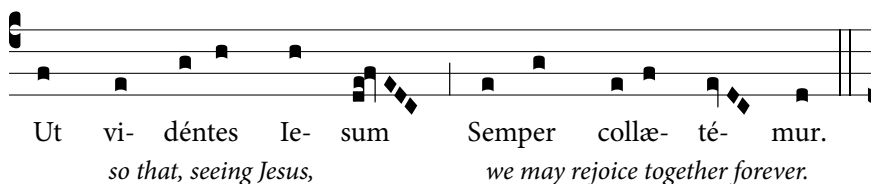
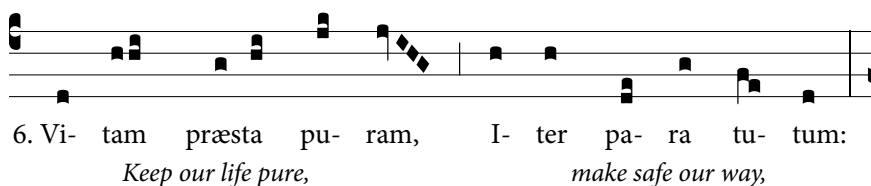
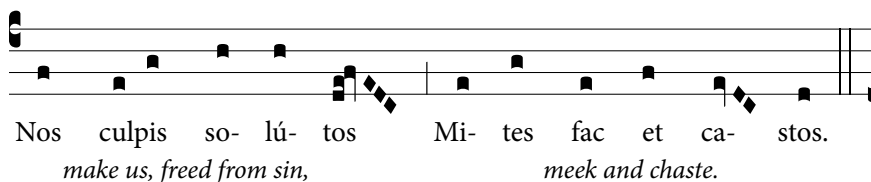
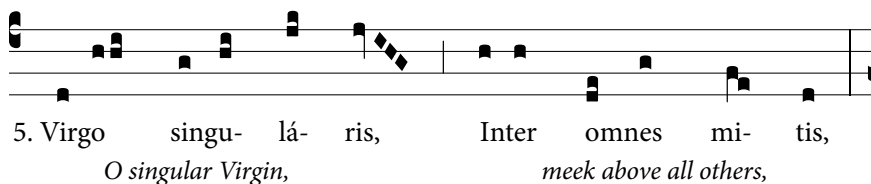
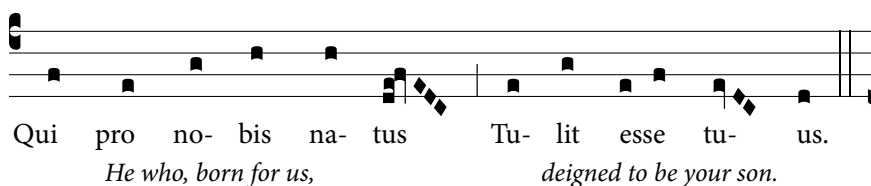
2. Sumens il- lud A- ve Gabri- é- lis o- re,
Receiving that "Ave" from the mouth of Gabriel,

Funda nos in pa- ce, Mu- tans nomen He- væ.
establish us in peace, reversing the name of Eva.

3. Solve vincla re- is, Pro- fer lumen cæ- cis,
Break the chains of sinners, give light to the blind,

Ma- la nostra pel- le, Bona cuncta po- sce.
drive away our evils, ask for all good things.

4. Monstra te esse matrem: Sumat per te pre- ces,
Show yourself a mother; through you may He receive our prayers—



ANTIPHONA

Ecclesia

VI

O

★ admi-rá-bi-le commér-ci- um! Cre- á-tor gé-ne-
O wonderful exchange! The creator of

ris humá-ni, a-ni-má- tum corpus sumens, de Vírgi-ne nasci
the human race, taking a living body, deigned to be born

digná- tus est: et pro-cé-dens homo si-ne sé-mi- ne, largí-tus
of a Virgin: and becoming a man without seed,

est no-bis su-am De- i- tá-tem. † ★
he generously bestows to us his deity.

PSALM 121

HOLY CITY JERUSALEM

You have come to Mount Zion, to the city of the living God, heavenly Jerusalem (Hebrews 12:22).

I rejoiced when I heard them say: ★

“Let us go to God’s house.”

And now our feet are standing ★

within your gates, O Jerusalem.

Jerusalem is built as a city ★

strongly compact.

It is there that the tribes go up, ★

the tribes of the Lord.

For Israel’s law it is, ★

there to praise the Lord’s name.

There were set the thrones of judgment ★
of the house of David.

For the peace of Jerusalem pray: ★

“Peace be to your homes!

May peace reign in your walls, ★
in your palaces, peace!”

For love of my brethren and friends ★
I say: “Peace upon you.”

For love of the house of the Lord ★
I will ask for your good.

Glory to the Father, and to the Son, ★
and to the Holy Spirit:

as it was in the beginning, is now, ★
and will be for ever. Amen.

ANTIPHONA

Ecclesia

III a2

Q

uando na- tus es ★ in- ef- fa- bí- li- ter ex Virgi- ne,

When you were born ineffably from the Virgin,

tunc implé- tæ sunt Scriptú- ræ: si- cut plú- vi- a in vel- lus

*then the Scriptures were fulfilled:**like the rains upon the fleece*

descendí- sti, ut saluum fá- ce- res ge- nus humá- num:

*you descended,**that you might save the human race:*

te laudámus De- us noster.

†

★

we praise you, our God.

PSALM 126

APART FROM GOD OUR LABORS ARE WORTHLESS

*You are God's building (1 Corinthians 3:9).*If the Lord does not build the house, ★in vain do its builders labor;if the Lord does not watch over the city, ★in vain does the watchman keep vigil.In vain is your earlier rising, ★your going later to rest,you who toil for the bread you eat, ★when he pours gifts on his beloved while they slumber.Truly sons are a gift from the Lord, ★a blessing, the fruit of the womb.

Indeed the sons of youth ★
are like arrows in the hand of a warrior.
O the happiness of the man ★
who has filled his quiver with these arrows!
He will have no cause for shame ★
when he disputes with his foes in the gateways.
Glory to the Father, and to the Son, ★
and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now, ★
and will be for ever. Amen.

ANTIPHONA

Ecclesia

IV E

R

ubum quem ví-de-rat ★ Mó-y-ses incombústum,

In the burning bush that Moses saw unconsumed,

conservá-tam agnó-vimus tu-am lau-dá-bi-lem virgi-ni-tá-tem:

we acknowledge the preservation of your praiseworthy virginity:

De-i Gé-ni-trix, intercéd-e pro no-bis.

†

★

Mother of God, intercede for us.

EPH 3:1-10

GOD OUR SAVIOR

Praised be the God and Father ★of our Lord Jesus Christwho has bestowed on us in Christ ★every spiritual blessing in the heavens.God chose us in him ★before the world beganto be holy ★and blameless in his sight.He predestined us †to be his adopted sons through Jesus Christ, ★such was his will and pleasure,

that all might praise the glorious favor ★

he has bestowed on us in his beloved.In him and through his blood, we have been redeemed, ★and our sins forgiven,

so immeasurably generous ★

is God's favor to us.

God has given us the wisdom ★
to understand fully the mystery,
the plan he was pleased ★
to decree in Christ.
A plan to be carried out in Christ, ★
in the fullness of time,
to bring all things into one in him, ★
in the heavens and on earth.
Glory to the Father, and to the Son, ★
and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now, ★
and will be for ever. Amen.

LECTIO BREVIS

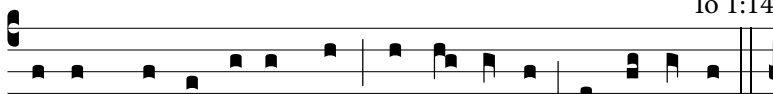
Gal 4:4-5

When the designated time had come, God sent forth his Son born of a woman, born under the law, to deliver from the law those who were subjected to it, so that we might receive our status as adopted sons.

RESPONSORIUM BREVIS

Io 1:14

VI

V

erbum ca- ro factum est: Al- le- lú- ia, al- le- lú- ia.

The Word was made flesh:

Alleluia, alleluia.



℟. Verbum ca- ro factum est: Al- le- lú- ia, al- le- lú- ia.

The Word was made flesh:

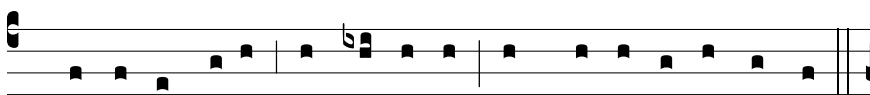
Alleluia, alleluia.



℣. Et ha- bi- tá- vit in no- bis. ℟. Al- le- lú- ia, al- le- lú- ia.

And dwelt among us.

Alleluia, alleluia.



℣. Gló- ri- a Patri et Fí- li- o et Spi- rí- tu- i Sancto.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.



℟. Verbum ca-ro factum est: Al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

The Word was made flesh:

Alleluia, alleluia.

ANTIPHONA AD MAGNIFICAT

Cf. Lc 11:27 [AR]

VIII c

B

e- á- tus venter ★ qui te por- tá- vit, Chri- ste, et be- á- ta

ú- be- ra quæ te la- cta- vé- runt, Dó- mi- num et Salva- tó- rem

mundi, al- le- lu- ia.

Blessed is the womb that bore you, O Christ, and blessed the breasts that nourished you, O Lord and Savior of the world, alleluia.

CANTICUM EVANGELICUM
THE SOUL REJOICES IN THE LORD

Lc 1:46-55

VIII c

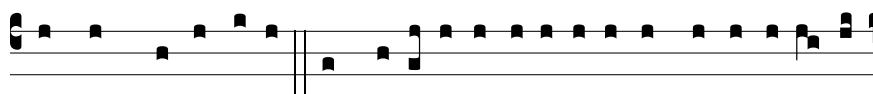
M

agní- fi- cat ★ á- nima me- a Dómi- num, et exsultá- vit spí-

ri- tus me- us ★ in De- o sa- lu- tá- ri me- o, qui- a respé- xit humi- li- tá-

tem an- cíl- læ su- æ. ★ Ecce e- nim ex hoc be- á- tam me di- cent om-

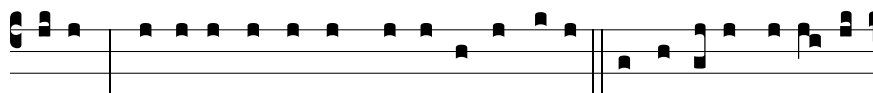
nes ge- ne- ra- ti- ó- nes, qui- a fe- cit mi- hi magna, qui po- tens est, ★ et



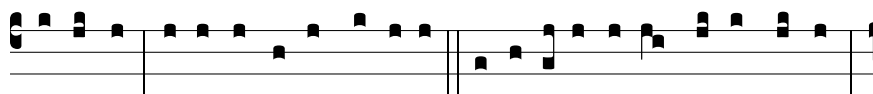
sanctum nomen e-ius, et mi-se-ri-córdi-a e-ius a pro-gé-ni-e in



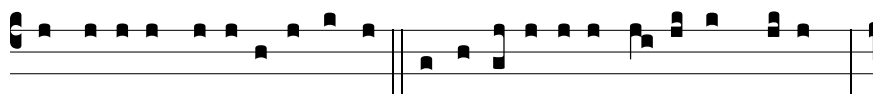
pro-gé-ni-es ★ timénti-bus e-um. Fe-cit po-ténti-am in bráchi-o



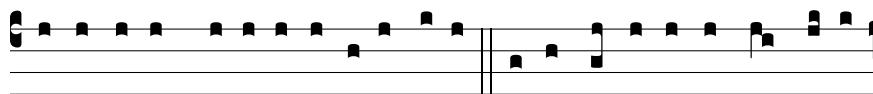
su-o, ★ dispérsit su-pérbos mente cordis su-i; de-pó-su-it po-téntes



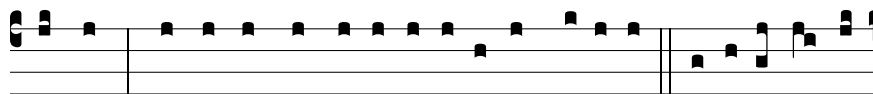
de se-de ★ et ex-al-tá-vit húmi-les; e-su-ri-éntes implé-vit bo-nis ★



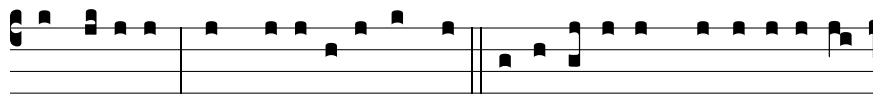
et dí-vi-tes dimí-sit in-á-nes. Suscé-pit Isra-el pú-e-rum su-um, ★



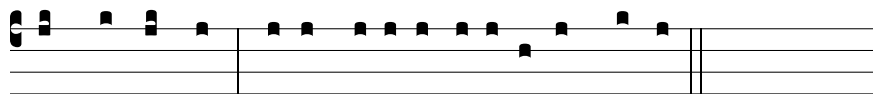
re-cordá-tus mi-se-ri-córdi-æ su-æ, si-cut lo-cú-tus est ad patres



nostros, ★ Abra-ham et sémi-ni e-ius in sæcu-la. Gló-ri-a Pa-tri,



et Fí-li-o, ★ et Spi-rí-tu-i Sancto. Si-cut e-rat in princí-pi-o, et



nunc, et semper, ★ et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen.

My soul proclaims the greatness of the Lord, my spirit rejoices in God my Savior for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed: the Almighty has done great things for me, and holy is his Name. He has mercy on those who fear him in every generation. He has shown the strength of his arm, he has scattered the proud in their conceit. He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty. He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy, the promise he made to our fathers, to Abraham and his children for ever. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.

PRECES

To Christ, Emmanuel, whom the Virgin conceived and brought forth, let us give praise and pray to him: Son of the Virgin Mary, hear us.

℟. Son of the Virgin Mary, hear us.

You gave Mary the joy of motherhood, – give all parents true joy in their children.

℟. Son of the Virgin Mary, hear us.

King of peace, your kingdom is one of justice and peace, – help us to seek the paths to peace.

℟. Son of the Virgin Mary, hear us.

You came to make the human race the holy people of God, – bring all nations to acknowledge the unifying bond of your love.

℟. Son of the Virgin Mary, hear us.

By your birth you strengthened family ties, – help families to come to a greater love for one another.

℟. Son of the Virgin Mary, hear us.

You desired to be born into the days of time, – grant that our departed brothers and sisters may be born into the day of eternity.

℟. Son of the Virgin Mary, hear us.

PATER NOSTER

P

a- ter no-ster, ★ qui es in cæ- lis: sancti- fi- cé- tur
Our Father, who art in heaven, hallowed be

no- men tu- um; advé- ni- at ré- gnum tu- um; fi- at vo- lúntas tu- a,
thy name thy kingdom come thy will be done

sic- ut in cæ- lo et in terra. Pa- nem nostrum co- ti- di- á-
on earth as it is in heaven. Give us this day

num da no- bis hó- di- e et dimit- te no- bis dé- bi- ta
our daily bread and forgive us our trespasses

nostra, sic- ut et nos dimít- timus de- bi- tó- ri- bus nostris;
as we forgive those who trespass against us;

et ne nos indú- cas in tenta- ti- ó- nem; sed lí- be- ra nos a ma- lo.
and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

ORATIO CONCLUSIVA

O God, who through the fruitful virginity of Blessed Mary bestowed on the human race the grace of eternal salvation, grant, we pray, that we may experience the intercession of her, through whom we were found worthy to receive the author of life, our Lord Jesus Christ your Son. Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

℟. Amen.

RITUS CONCLUSIONIS

℣. The Lord be with you.

℟. And with your spirit.

℣. May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

℟. Amen.

BENEDICAMUS DOMINO

B e-ne-di-camus Dó-mi-no.

Let us bless the Lord.

℟. De-o grá-ti-as.

Thanks be to God.